

CARNET DE PROJETS

INSPIRE  
METZ

Résidences artistiques  
dans les écoles messines

# ARTISTES EN #7 HERBE



SAISON 2016 / 2017





Lancement de la résidence artistique  
de la compagnie «Les Bestioles» à l'école maternelle  
Michel Colucci / La Patrotte / Novembre 2016



## L'ÉDUCATION À L'ART PAR L'ART

La Ville de Metz a fait de la Culture pour tous une priorité qui se décline notamment par des résidences d'artistes dans les écoles messines. Notre volonté est de soutenir la création et l'éducation artistique pour tous en impulsant une nouvelle approche des arts dans une ouverture sur la diversité, la complexité et la beauté du monde.

Cette année, ce sont près de 20 résidences qui se déploient avec des équipes artistiques au plus près des enfants. Chaque projet est unique, porté avec passion par des artistes qui participent à la construction de nos futurs citoyens et au développement de leur potentiel. Les enfants ont besoin de rêver, de s'exprimer et de découvrir les chemins de vie qui se présentent à eux.

Il est de notre devoir de leur montrer toute l'importance de donner de l'épaisseur à l'existence humaine, autour de valeurs positives et constitutives de notre société. Éduquer à l'art par l'art dès la petite enfance, c'est œuvrer pour combattre la Peur et ses dérivés. C'est agir concrètement pour l'égalité d'accès à la Culture au-delà des barrières sociales.

Le festival jeune public « Artistes en herbe », organisé en mai et juin 2017 sur les principaux sites de diffusion culturelle messins - l'Arsenal, la BAM, l'Espace Bernard-Marie Koltès / Théâtre du Saulcy, la Porte des Allemands – et dans tous les quartiers, sera le point d'orgue de cette 7<sup>e</sup> édition. Il présentera les travaux de recherche artistique menés en théâtre, marionnettes, danse, arts visuels ou encore en design sur bois et vidéo-mapping. Il illustre la richesse des pratiques artistiques et culturelles à l'œuvre dans notre Cité.

Cette action ne serait pas possible sans le partenariat de la DSDEN de la Moselle, le soutien de la DRAC Grand Est et de toutes les équipes pédagogiques et artistiques. Je souhaite ici les remercier.

Longue vie à ce dispositif, généreux pour tous ses acteurs et parfait exemple d'une culture partagée !

**Hacène LEKADIR**

**Adjoint au Maire de Metz chargé de la Culture  
Président de la Cité musicale-Metz**

# RÉSIDENCES ARTISTIQUES 2016 / 2017 À METZ



---

## À NOTRE TOUR MAINTENANT !

Compagnie des 4 coins

La compagnie propose de mettre les enfants en situation d'auteurs, d'interprètes et de scénographes autour du thème de la révolte, dans la perspective de créer un spectacle inédit. Elle s'est entourée du collectif d'auteurs PETROL, composé de Michel Simonot, Sylvain Levey, Philippe Malone et Lancelot Hamelin.

[compagniedes4coins.fr](http://compagniedes4coins.fr)

---

## JE NE SAIS PAS TROP SI J'AI ENVIE DE GRANDIR

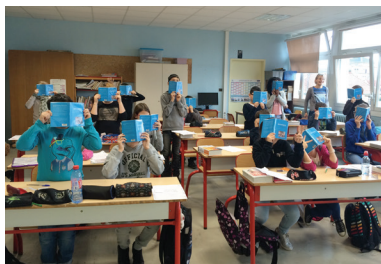
Compagnie 22

À l'image du projet itinérant Quai 22, ce dispositif nomade est conçu pour faire voyager des formes courtes de théâtre contemporain et aller à la rencontre du public dans des espaces inattendus. La compagnie 22 propose d'investir les espaces de l'école (cour, cantine, salles de classe, gymnase...) afin que les élèves réinventent leur lieu et fassent éclore la poésie des murs. Ils créent un projet déambulatoire où le public est invité à découvrir l'école autrement, une école revisitée et étonnante, une école de l'Imaginaire.

[compagnie-22.com](http://compagnie-22.com)

## THÉÂTRE GRANGE-AUX-BOIS

**École / Pilâtre de Rozier**  
**Artistes en herbe /** Classe de CM2  
de Monsieur Seghi  
**Artistes /** Nadège Coste, metteure en scène, Pauline Collet, comédienne, Sylvain Levey, auteur, Grégory Alliot, danseur, Joanie Rancier, scénographe



## THÉÂTRE VALLIÈRES

**École / Les Hauts de Vallières**  
**Artistes en herbe /** Classe de CE1 / CE2  
de Madame Hadboun  
**Artistes /** Pauline Collet, metteure en scène, Stéphane Robles, comédien



---

## DOMBRE ET DELUMIÈRE

Assolatelier

La compagnie l'Assolatelier propose de créer avec les enfants un conte initiatique intitulé «Dombre et Delumière». Cette histoire a pour cadre la ville de Metz tombée sous le joug d'un dictateur. Cette action culturelle prend la forme d'un spectacle alliant l'art des marionnettes et du cinéma. Les enfants participent à l'écriture d'un conte, à la construction de marionnettes en papiers découpés et de décors vidéo-projetés, au moyen de dessins. Sur scène, ils réalisent le bruitage en live, manipulent les marionnettes et sont les narrateurs de cette incroyable histoire tout en donnant la réplique à un comédien professionnel.

[assolatelier.fr](http://assolatelier.fr)

---

## JOUER AVEC SES PEURS

Compagnie Coup de théâtre

La compagnie Coup de théâtre souhaite profiter de sa création «Le Petit Chaperon rouge» de Joël Pommerat prévue au second semestre 2017 pour s'investir en résidence dans deux écoles du quartier de Bellecroix. La thématique abordée est axée autour de la peur, riche de sens et fait écho à d'autres textes et contes. Un travail sur les arts plastiques, le jeu d'acteurs, la manipulation de marionnettes, et plus particulièrement sur la voix, est conduit sur le semestre.

[coupdetheatrecie.fr](http://coupdetheatrecie.fr)

## THÉÂTRE / MARIONNETTES NOUVELLE-VILLE

École / Sainte-Thérèse

Artistes en herbe / Classe de CM2 de Madame Schmitt

Artistes / David Verlet, metteur en scène, scénographe et marionnettiste, Thibault Cruyppenninck, comédien et marionnettiste, Mélanie Gerber, musicienne



## THÉÂTRE / MARIONNETTES BELLECROIX

Écoles / Jean Monnet et Émilie du Châtelet

Artistes en herbe / Classes de CM2 de Madame Noël (Jean Monnet) et de CE2 de Monsieur Laurent (Émilie du Châtelet)

Artistes / Françoise Giaroli, comédienne et plasticienne, Jean Poirson, comédien et dramaturge, Sylvie Pellegrini, comédienne



---

## UNE HISTOIRE DE FAMILLE(S)

Compagnie Les Heures Paniques

Maud Galet-Lalande, Mélanie Gerber et Nicolas Helle travaillent autour de la réalisation d'un album de familles compilant différents témoignages récoltés auprès des élèves et de leur entourage proche.

À partir de ces histoires de familles, des témoignages vidéo sont réalisés et projetés sur un mur sous forme de cadres animés. Ces tableaux vivants et sonores réunis ensemble composent à la fois une exposition plastique et une histoire musicale. Des interventions théâtrales sont prévues, rassemblant les enfants et la comédienne professionnelle, porte-paroles des histoires de familles.

[heures-paniques.fr](http://heures-paniques.fr)

---

## IMPROVISA-SONS

Compagnie Roland furieux

En résidence régionale de recherche et d'expérimentation sur 3 ans (2016 > 2018) et en partenariat avec Metz en Scènes, la compagnie Roland furieux explore avec les enfants la dimension vocale, sonore et musicale du spectacle vivant en leur faisant découvrir la «peau sensible» des textes. Elle projette de conduire un travail de cotoiement entre théâtre, son et musique, notamment à la BAM.

[compagnierolandfurieux.fr](http://compagnierolandfurieux.fr)

## THÉÂTRE / VIDÉO-MAPPING CENTRE-VILLE

École / Saint-Eucaire

**Artistes en herbe** / Classe de CE2 / CM2 de Madame Bauchez et classe périphérique de CM1 de Monsieur Aubert

**Artistes** / Maud Galet-Lalande, metteuse en scène et comédienne, Mélanie Gerber, créatrice sonore et scénographe, Nicolas Helle, vidéo-mapping

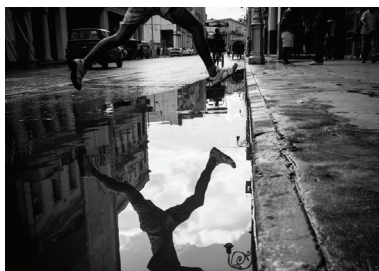


## THÉÂTRE / MUSIQUE DEVANT-LES-PONTS

École / Château Aumiot

**Artistes en herbe** / Classe de CM2 de Monsieur Vuillemin et classe périphérique de CM1 de Madame Dupont

**Artistes** / Mathieu Chamagne et Xavier Charles, musiciens et compositeurs, Isabelle Duthoit, musicienne, Laetitia Pitz et Philippe Suberbie, comédiens



---

## NOS CHIMÈRES

Compagnie Viracocha-Bestioles

En résidence régionale de recherche et d'expérimentation sur 3 ans (2016 > 2018) au sein du Centre culturel Pablo Picasso à Homécourt-Scène conventionnée jeune public, Martine Waniowski souhaite approfondir son travail de recherche artistique orientée vers la petite enfance avec une classe de maternelle du territoire messin. Accompagnée d'artistes intervenants danseurs, comédiens et musiciens, elle propose aux enfants un voyage à travers plusieurs paysages (musical, plastique et gestuel) liés à l'imaginaire du corps.

Le papier, matière sonore, riche et multiple, est étudié dans l'optique de créer un bestiaire poétique, un univers peuplé de chimères et de géants de papier.

[ciebestioles.free.fr](http://ciebestioles.free.fr)

---

## BABEL EN DANSE

Compagnie Mirage

Sarah Baltzinger souhaite étudier le mythe de la Tour de Babel, «explication» imagée de l'origine des différentes langues qui existent et de la dispersion de l'humanité sur la Terre. À travers ce mythe, elle souhaite développer des valeurs positives telles que la tolérance, le respect et l'amour entre les peuples, les civilisations, les religions et soi.

[compagnie-mirage.com](http://compagnie-mirage.com)

## THÉÂTRE / DANSE / ARTS VISUELS PATROTTE / METZ NORD

École / Michel Colucci

**Artistes en herbe** / Classe de grande section de maternelle de Madame Berger et toute l'école en périphérique

**Artistes** / Martine Waniowski, metteur en scène et comédienne, Amélie Patard, danseuse et chorégraphe, Magali Montier et Reda Brissel, comédiens, Gilles Sornette, créateur sonore et musicien, Brice Durand, créateur lumière, Daniel Trento, costumier et scénographe, Aline Potin, musicienne percussionniste



## DANSE CONTEMPORAINE MAGNY

École / Van Gogh

**Artistes en herbe** / Classe de CM2 de Madame Chojnacki et classe périphérique de CE2 / CM1 de Madame Stablo

**Artistes** / Sarah Baltzinger, chorégraphe, Alexandre Artaud, assistant chorégraphe, Guillaume Jullien, musicien





---

## ÊTRE ENSEMBLE / TERRAIN ET HORIZON

Nunatak

Où se loge le chorégraphe ? Ici tout laisse à penser que c'est à l'école que cela commence. Elle est le point de départ de notre laboratoire poétique. Véronique Albert et Nicolas Pinier ont choisi d'opérer dans ce cadre quelques déplacements et dépaysements propices à ouvrir un nouvel imaginaire. Cet atelier de danse pour enfants est orienté sur l'expérience du mouvement et la créativité qui engagent des choix individuels et collectifs. Dans le cours de leurs rencontres, les artistes cherchent une écriture chorégraphique qui leur permette d'être partenaires, solidaires, en lien ensemble. Véronique Albert fabrique des agencements artistiques qui engagent une réflexion critique plus générale sur les processus de fabrication de l'espace ainsi que la place du corps dans la société. Son travail fait l'objet de nombreuses publications.

## DANSE CONTEMPORAINE SABLON

École / De la Seille

Artistes en herbe / Classe de CP / CE1 de Madame Boulogne et classe périphérique de CM1 / CM2 de Madame Ohana

Artistes / Véronique Albert, chorégraphe et performer, Nicolas Pinier, artiste visuel et photographe



---

## AU-DELÀ DES FRONTIÈRES

Centre d'Art Faux Mouvement

Éline Dussart, résidente à TCRM-Blida et issue de l'École Supérieure d'Art et de Design de Bordeaux, proposera une invitation intergénérationnelle au voyage, entre terre et mer, réalité et imaginaire en questionnant les frontières tirées ou repoussées par la nature et par l'homme, à travers différents médiums (peinture, dessin, son, écriture). Des mandalas et pièces sonores réalisés avec les enfants et les seniors sont rassemblés et mis en lumière sous forme de performance.

## ARTS PLASTIQUES ET VISUELS CENTRE-VILLE

École / Gaston Hoffmann

Artistes en herbe / Classe de CP / CE1 de Madame Tigroudja

Artistes / Éline Dussart, artiste, Cyrille Nowacki, coordinateur  
Structures partenaires / EHPAD /  
Résidence seniors Haute Seille (CCAS)



---

## JE SUIS UNE FORME, MAIS PAS CELLE-LÀ... ET TOI ?

My-Art / Galerie Modulab

Laura Batistella, issue de l'École Supérieure d'Art de Lorraine et ancienne élève d'Aurélie Amiot, amorce avec les enfants l'approche de l'autoportrait en y introduisant les notions de recherche d'identité de soi, d'intériorité / extériorité. L'artiste mêle tout d'abord plusieurs médiums (dessin, gravure, collage, vidéo) comme autant de potentiels permettant de dresser des autoportraits. Le second temps est consacré à la pratique de la performance, questionnant le rapport à l'autre et au monde par le biais de la posture comme une mise en espace du corps.

[modulab.fr](http://modulab.fr)

---

## SAPIN BRUT

Galerie Octave Cowbell

Une partie de l'équipe de Sapinbrut constituée d'Hervé Foucher, wood designer, de l'artiste Vanessa Gandar et du designer Thomas Lucketi, issu de l'option design de l'École Nationale Supérieure d'Art et de Design de Nancy, porte un regard croisé autour d'une approche sensible de la nature et du sapin en particulier. Le projet consiste à créer avec les élèves un dispositif pédagogique en lien avec la valorisation du sapin des Vosges, qui prend la forme d'un élément pédagogique transportable à vélo. Celui-ci contiendra tout le matériel pédagogique nécessaire à la compréhension de la forêt et de son exploitation (contenus élaborés conjointement avec l'Office National des Forêts) ainsi qu'un nécessaire pour la fabrication de mobilier design conçu par et pour les enfants.

[octavecowbell.fr](http://octavecowbell.fr)

## ARTS PLASTIQUES ET VISUELS BORN Y

**École /** Erckmann Chatrian 1  
**Artistes en herbe /** Classe de CE2  
de Madame Senart

**Artistes /** Laura Batistella, artiste  
plasticienne, Aurélie Amiot, directrice  
artistique, Audrey Pereira, médiatrice



## DESIGN SABLON

**École /** Du Graouilly  
**Artistes en herbe /** Classe de CM2  
de Madame Steckler

**Artistes /** Thomas Lucketi, designer  
spécialisé dans les jeux en bois,  
Vanessa Gandar, photographe,  
Hervé Foucher, créateur

**Partenaire /** Conseil Départemental de  
la Moselle dans le cadre des créations  
partagées



---

## SI TU SAVAIS D'OÙ JE VIENS

Maîtrise de la Cathédrale de Metz

La Maîtrise de la Cathédrale de Metz propose la création et la mise en scène du conte musical «Si tu savais d'où je viens» portant sur l'immigration en Lorraine. L'auteur et compositeur de ce conte musical est Julien Joubert, compositeur et directeur musical, originaire de Poitiers. Il écrit par ailleurs des comédies musicales et des contes pour chœur d'enfants, mêlant mise en scène théâtrale et histoire de l'art.

[maitrisecathedralemetz.org](http://maitrisecathedralemetz.org)

---

## GRAINES DE CITOYENS

La pensée sauvage

Anne de Rancourt, intervenante principale, associée à des artistes messins, aborde l'écriture avec les enfants en partant de leur monde intérieur pour s'ouvrir vers le monde extérieur. Le travail artistique est basé sur des ateliers ponctués de jeux d'écriture et d'interviews, avec l'objectif d'amener les enfants à apprendre à faire un pas vers autrui et mieux se découvrir.

[pensee-sauvage.fr](http://pensee-sauvage.fr)

## MUSIQUE / CHANT CHORAL BORN Y

**Écoles /** Erckmann Chatrian 2  
et Louis Pergaud

**Artistes en herbe /** Classes de CM2  
de Madame Schmidt (Louis Pergaud)  
et de CM1 de Madame Bernard (Chatrian 2)

**Artistes /** Christophe Bergossi,  
Marie-Laure Deldemme et  
Pierre Falkenrodt, chefs de chœur,  
Julien Joubert, auteur musical



## ÉCRITURE / ARTS VISUELS CENTRE-VILLE

**École /** Claude Debussy

**Artistes en herbe /** Classes de CM2 de  
Messieurs Dulion et Bechler

**Artistes /** Anne de Rancourt, écrivain  
(artiste en résidence), Joachim Biehler,  
plasticien (réalisation plastique),  
Franck Lemaire, comédien et auteur  
(lectures à voix haute)



## POEMA DE PASSAGES

Compagnie L'Escalier

ÉCRITURE / POÉSIE  
CENTRE-VILLE

POEMA, événement des écritures poétiques d'aujourd'hui propose des actions artistiques et des rencontres autour de la poésie sur le territoire du Grand Est et en direction de tous les publics. Pour les jeunes, de nombreux ateliers d'écriture sont organisés et encadrés par des écrivains, avec pour finalité une édition ou la création d'une revue par et pour les enfants.

Avec Sophie G. Lucas et David Dumortier, les enfants découvrent leur créativité par le biais de jeux d'écriture. Ils expérimentent d'autres façons d'aborder le langage et de se saisir de la langue. Les textes issus de cette résidence feront l'objet de lectures à voix haute à la Bibliothèque de la Patrotte et pendant le Festival Passages en mai 2017. Ils constitueront également une édition.

École / Jean Moulin

Artistes en herbe / Classe de CM2  
de Madame Husson

Artistes / Sophie G. Lucas  
et David Dumortier

Partenaires / Hocine Chabira, directeur  
du Festival Passages, Sandrine Gironde  
et Franck Doyen, coordinateurs de  
l'événement POEMA

[cie-lescalier.com](http://cie-lescalier.com)

[festival-passages.org](http://festival-passages.org)

Le poème agaçant de l'amour  
J'écris des poèmes ~~de merde~~  
~~pourris~~ mais agaçants mais  
des poèmes d'amour et c'est  
l'essentiel.

Poème écrit par un enfant de CM2 de l'École de Nonhigny.  
Atelier 2016 encadré par Armand le Poète-Patrick Dubost.  
Revue «Jardins» N°1 / POEMA 2016.

# LES RÉSIDENCES DE LA CITÉ MUSICALE-METZ

## TOUT LE MONDE TOURNE !

Orchestre national de Lorraine

Tout au long de cette résidence, la classe est immergée dans l'univers symphonique. En écho à l'œuvre de Zad Moutaka, «Noujoum», les élèves réalisent une production artistique en lien avec les planètes et la gravité.

Ils travaillent avec le compositeur, des musiciens de l'Orchestre national de Lorraine, un facteur d'instruments ainsi qu'un chef d'orchestre.

[orchestrenational-lorraine.fr](http://orchestrenational-lorraine.fr)

## MUSIQUE / DANSE BORN Y

École / Maurice Barrès

Artistes en herbe / Classe de CM1  
de Madame Michels

Artistes / Zad Moutaka, compositeur en résidence à la Cité musicale-Metz, Hocine Hadjeras, dumiste, Pascal Heyriès et Philippe Quéraud, musiciens de l'Orchestre national de Lorraine

Structures partenaires / Conservatoire à Rayonnement Régional de Metz Métropole



## PERTURBATIONS POÉTIQUES

Compagnie Ormone / Metz en Scènes - Arsenal

« Perturbations Poétiques » est un cycle de performances dansées in situ pour deux VRP - Voyageurs Représentants Poétiques - conçu et développé par le DUO L A formé par les deux artistes chorégraphiques, Aurore Gruel et Lucile Guin, et initié en juin 2015. Les VRP sont des êtres qui cultivent un certain sens du décalage et de l'absurde. Munis d'un cadre blanc, ils s'invitent dans un environnement qui devient leur «terre de vie» où ils développent une théorie évolutive de la perturbation.

Pour ce nouvel épisode, l'école devient un espace de recherches, un lieu de vie pour les Perturbateurs Poétiques accompagnés du vidéaste Arnaud Hussenot. Parallèlement, des temps de pratique avec un groupe d'élèves de l'école permettent la constitution d'un groupe de Perturbateurs Poétiques Augmentés qui explore le langage des VRP.

[metzenscenes.fr](http://metzenscenes.fr)  
[cie-ormone.com](http://cie-ormone.com)

## VIDÉO / DANSE BORN Y

École / Les Bordes

Artistes en herbe / Classe de CE1 / CE2  
de Madame Rio

Artistes / Aurore Gruel et Lucile Guin, artistes chorégraphiques, Arnaud Hussenot, vidéaste



---

## TEMPS FORTS

(sous réserve de modifications)

Les jeunes «artistes en herbe» se retrouveront dans les salles de diffusion culturelle messines en mai et juin 2017 et présenteront les travaux réalisés avec les équipes artistiques.

### FESTIVAL PASSAGES

**VENDREDI 12 MAI**

Restitution du projet  
de la compagnie l'Escalier

### FESTIVAL E.S.P.A.C.E.S.

Espace Bernard-Marie Koltès / Théâtre du Saulcy

**LUNDI 22 MAI**

Restitution du projet  
de la compagnie des 4 coins

### ARSENAL

**VENDREDI 2 JUIN**

Restitution des projets  
en arts vivants et arts visuels

### PORTE DES ALLEMANDS

**DU JEUDI 8 AU MERCREDI 21 JUIN**

Exposition des travaux menés avec  
le Centre d'Art Faux Mouvement,  
les galeries Modulab  
et Octave Cowbell / Sapin Brut

### BAM

**JEUDI 15 JUIN**

Restitution des travaux menés  
avec l'Orchestre national de Lorraine  
et la compagnie Roland furieux

## TEMPS FORTS

### RESTITUTIONS DES RÉSIDENCES ARTISTIQUES 2015 / 2016




#### CRÉDITS PHOTOGRAPHIQUES

Philippe Gisselbrecht / Ville de Metz, Nicolas Pinier, André Nitschke, Orchestre national de Lorraine, Nunatak, Ormone, Faux Mouvement, Mirage, Modulab, Assolatelier, Coup de théâtre, Roland furieux, Viracocha-Bestioles, Les Heures Paniques, SapinBrut, Pensée Sauvage, cie des 4 coins, cie 22, Maîtrise de la Cathédrale.

# ARTISTES EN #7 HERBE

POUR TOUT RENSEIGNEMENT  
Ville de Metz  
Pôle Culture / Service Action culturelle  
[polecture@mairie-metz.fr](mailto:polecture@mairie-metz.fr)

[metz.fr](http://metz.fr)

 **N°Vert 0 800 891 891**

SERVICE ET APPEL GRATUIT\*

